



**AZ EURÓPAI UNIÓ
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2006. december 15.
(OR. en)**

16604/06

PTS A 65

„A” NAPIRENDI PONTOK

Ülés: AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSÁNAK 2773. ülése
(Környezetvédelem)

Dátum: Brüsszel, 2006. december 18., hétfő

1. Az Amerikai Egyesült Államok kormánya és az Európai Közösség közötti, az irodai berendezések energiahatékonyságára vonatkozó címkézési programok összehangolásáról szóló megállapodás megkötéséről szóló tanácsi határozat elfogadása
15516/2006 ENER 284 RELEX 819 OC 906
+ COR 1 (fi)
15988/2006 ENER 297 RELEX 853 OC 964
+ COR 1 (de)
a COREPER (I. rész) által 2006.12.6-án jóváhagyva
2. A építészeti képzéssel foglalkozó tanácsadó bizottság
- Tagok és póttagok kinevezése
16124/06 ETS 29 OC 977
a COREPER (I. rész) által 2006.12.13-án jóváhagyva
3. A munkavállalók szabad mozgásával foglalkozó tanácsadó bizottság
- Tagok és póttagok kinevezése Málta, Olaszország és Svédország részéről
16127/06 SOC 590
a COREPER (I. rész) által 2006.12.13-án jóváhagyva

4. Az alábbiak elfogadása:
 - a) A Tanács határozata az Európai Közösségnek az ipari minták nemzetközi lajstromozásáról szóló Hágai Megállapodás 1999. július 2-án Genfben elfogadott genfi szövegéhez való csatlakozásának jóváhagyásáról
 - b) A Tanács rendelete az Európai Közösségnek az ipari minták nemzetközi lajstromozásáról szóló Hágai Megállapodás genfi szövegéhez való csatlakozásának hatálybalépése érdekében a 6/2002/EK és 40/94/EK rendelet módosításáról
 15683/06 PI 70 OC 929
 + ADD 1
 14710/06 PI 63 OC 840
 + COR 1
 + REV 1 (lt)
 14712/06 PI 64 OC 841
 + COR 1
 a COREPER (I. rész) által 2006.10.25-én jóváhagyva
5. Az Európai Közösség és Kanada kormánya közötti, a felsőoktatás, a képzés és az ifjúság területén történő együttműködés keretének létrehozásáról szóló megállapodás aláírásáról szóló tanácsi határozat elfogadása
 16150/06 CDN 20 EDUC 242 JEUN 51
 16151/06 CDN 21 EDUC 243 JEUN 52
 a COREPER (I. rész) által 2006.12.13-án jóváhagyva
6. A Japánból származó televíziós kamerarendszerek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 2042/2000/EK rendelet mellékletének módosításáról szóló tanácsi rendelet elfogadása
 15694/06 COMER 208 ASIE 109 OC 931
 15695/06 COMER 209 ASIE 110 OC 932
 a COREPER (I. rész) által 2006.12.13-án jóváhagyva
7. Javaslat — A Tanács határozata a környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló egyezmény módosításának az Európai Közösség részéről történő jóváhagyásáról
 - A javaslat elfogadása
 13589/06 ENV 510 AGRI 310 JUSTCIV 213 INF 169 ONU 100 OC 718
 + REV 1 (lt)
 15878/06 ENV 646 AGRI 384 JUSTCIV 262 INF 211 ONU 120 OC 957
 a COREPER (I. rész) által 2006.12.6-án jóváhagyva

8. Az Európai Atomenergia-közösség (Euratom) nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2011) szóló tanácsi határozat elfogadása
13802/06 RECH 251 ATO 107 COMPET 267 OC 732
+ REV 1 (fr)
+ REV 2 (hu)
16364/06 RECH 353 ATO 159 COMPET 382 OC 1005
+ ADD 1
a COREPER (I. rész) által 2006.12.13-án jóváhagyva
9. A Bizottságnak az egyrészről az Európai Közösség és az Európai Atomenergia-közösség, másrészről a Svájci Államszövetség közötti tudományos és technológiai együttműködési megállapodás megújítására irányuló tárgyalásokra való felhatalmazásáról szóló tanácsi határozat elfogadása
16285/06 RECH 349 ATO 158 COMPET 54 OC 1005
RESTREINT UE
a COREPER (I. rész) által 2006.12.13-án jóváhagyva
10. A Bizottságnak az Európai Közösség és az Izrael Állam közötti tudományos és technológiai együttműködési megállapodás megújítására irányuló tárgyalásokra való felhatalmazásáról szóló tanácsi határozat elfogadása
16288/06 RECH 350 ISR 6 **RESTREINT UE**
a COREPER (I. rész) által 2006.12.13-án jóváhagyva
11. Az alábbiak elfogadása:
a) Javaslat — A Tanács határozata az Európai Közösség és Brazília közötti megállapodás levélváltás formájában történő megkötéséről
b) Javaslat — A Tanács rendelete az Európai Közösség által a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK rendelet I. mellékletét módosító és kiegészítő 1994. évi GATT XXIV. cikkének (6) bekezdése értelmében kezdeményezett tárgyalásokat követően megkötött megállapodás végrehajtásáról
15649/06 WTO 228 AMLAT 93 AGRI 371 UD 118 OC 919
15650/06 WTO 229 AMLAT 94 AGRI 372 UD 119 OC 920
15651/06 WTO 230 AMLAT 95 AGRI 373 UD 120 OC 921
+ COR 1
a COREPER (I. rész) által 2006.12.13-án jóváhagyva
12. Az Európai Fejlesztési Alap (EFA) becslése a kötelezettségvállalásokról, a kifizetésekről, valamint a tagállamok által fizetendő hozzájárulásokról a 2006-os és 2007-es évre, valamint A kötelezettségvállalások és kifizetések előrejelzése a 2008–2011-es időszakra
15906/06 ACP 222 FIN 605 PTOM 61
15904/06 ACP 221 FIN 604 PTOM 60
a COREPER (II. rész) által 2006.12.7-én jóváhagyva

13. Javaslat — A Tanács határozata a tagállamok által az Európai Fejlesztési Alapba fizetendő pénzügyi hozzájárulások meghatározásáról (a 2007. évi első részlet)
15874/06 ACP 220 FIN 603 PTOM 59
+ COR 1
+ COR 2
15870/06 ACP 219 FIN 602 PTOM 58
+ COR 1
a COREPER (II. rész) által 2006.12.7-én jóváhagyva
14. Tervezet — Megállapodás az Europol, valamint Bosznia és Hercegovina között - A tervezet jóváhagyása
12721/06 EUROPOL 73 OC 643
11691/06 EUROPOL 64
a COREPER (II. rész) által 2006.9.27-én jóváhagyva
15. Tervezet — Megállapodás az Europol és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között - A tervezet jóváhagyása
12722/06 EUROPOL 74 OC 644
11692/06 EUROPOL 65
+ REV 1 (lv)
a COREPER (II. rész) által 2006.9.27-én jóváhagyva
16. Tervezet — Megállapodás az Europol és Albánia között
- A tervezet elfogadása
14339/06 EUROPOL 91 OC 791
13438/06 EUROPOL 78
a COREPER (II. rész) által 2006.10.31-én jóváhagyva
17. Tervezet — Megállapodás az Europol és Moldova között
- A tervezet elfogadása
14340/06 EUROPOL 92 OC 792
13439/06 EUROPOL 79
a COREPER (II. rész) által 2006.10.31-én jóváhagyva
18. A Tanács kerethatározata az Európai Unió tagállamainak bűnüldöző hatóságai közötti, információ és bűnüldözési operatív információ cseréjének leegyszerűsítéséről
16217/06 CRIMORG 193 ENFOPOL 211 COMIX 1029 ENFOCUSTOM 86 OC 991
9827/06 CRIMORG 87 ENFOPOL 106 COMIX 498 ENFOCUSTOM 47 OC 437
+ COR 1 (de)
+ REV 1 (nl)
a COREPER (II. rész) által 2006.12.7-én jóváhagyva

A nyilvános tanácskozás napirendi pontjai

19. Javaslát — Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a járművek forgalmi engedélyének kiadására hatáskörrel rendelkező tagállami szolgálatoknak a Schengeni Információs Rendszer második generációjához (SIS II) való hozzáféréséről **(JA) (első olvasat)**
- A jogalkotási aktus elfogadása
PE-CONS 3661/06 SIRIS 194 SCHENGEN 99 COMIX 932 CODEC 1237 OC 870
+ COR 1 (en)
+ REV 1 (lt)
15919/06 CODEC 1423 SIRIS 214 SCHENGEN 104 COMIX 1000
a COREPER (II. rész) által 2006.12.7-én jóváhagyva
20. Javaslát — Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a Schengeni Információs Rendszer második generációjának (SIS II) létrehozásáról, működtetéséről és használatáról **(JA+Ny) (első olvasat)**
- A jogalkotási aktus elfogadása
PE-CONS 3662/06 SIRIS 195 SCHENGEN 100 COMIX 935 CODEC 1239 OC 872
+ COR 1 (sl)
+ REV 1 (el)
+ REV 2 (lt)
15920/06 CODEC 1424 SIRIS 215 SCHENGEN 105 COMIX 1001
+ ADD 1
a COREPER (II. rész) által 2006.12.7-én jóváhagyva
21. Javaslát — Az Európai Parlament és a Tanács ajánlása az egész életen át tartó tanuláshoz szükséges kulcskompetenciákról **(JA) (első olvasat)**
- A javaslat elfogadása
PE-CONS 3650/06 EDUC 184 SOC 437 CODEC 1030
+ REV 1
16265/06 CODEC 1474 EDUC 245 SOC 594
a COREPER (I. rész) által 2006.12.13-án jóváhagyva
22. Javaslát — Az Európai Parlament és a Tanács ajánlása a Közösségen belüli, oktatási és képzési célú transznacionális mobilitásról: az európai mobilitásminőségi charta **(JA) (első olvasat)**
- A javaslat elfogadása
PE-CONS 3649/06 EDUC 183 SOC 436 CODEC 1029 OC 712
+ REV 1 (hu)
+ REV 2 (nl)
16267/06 CODEC 1475 EDUC 246 SOC 595
a COREPER (I. rész) által 2006.12.13-án jóváhagyva

23. Javaslat — Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a hajók által okozott szennyezés elleni fellépés területén az Európai Tengerészeti Biztonsági Ügynökség cselekvéseinek többéves finanszírozásáról és az 1406/2002/EK rendelet módosításáról **(JA) (első olvasat)**
- A jogalkotási aktus elfogadása
PE-CONS 3631/06 MAR 138 FIN 346 CODEC 747 OC 545
+ REV 1 (lv)
+ REV 2
16272/06 CODEC 1476 MAR 157 FIN 639
+ COR 1
a COREPER (I. rész) által 2006.12.13-án jóváhagyva
24. Javaslat — Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a szociális biztonsági rendszereknek a Közösségen belül mozgó munkavállalókra, önálló vállalkozókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló 1408/71/EGK tanácsi rendelet, valamint az 1408/71/EGK rendelet végrehajtására vonatkozó szabályok megállapításáról szóló 574/72/EGK tanácsi rendelet módosításáról **(JA) (első olvasat)**
- A jogalkotási aktus elfogadása
PE-CONS 3669/06 SOC 549 CODEC 1331 OC 898
+ COR 1 (fi)
+ REV 1 (lt)
16280/06 CODEC 1477 SOC 596
a COREPER (I. rész) által 2006.12.13-án jóváhagyva
25. Javaslat — Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a gazdasági tevékenységek statisztikai osztályozása NACE Rev. 2. rendszerének létrehozásáról és a 3037/90/EGK tanácsi rendelet, valamint egyes, meghatározott statisztikai területekre vonatkozó EK-rendeletek módosításáról **(JA) (első olvasat)**
- A jogalkotási aktus elfogadása
PE-CONS 3651/06 STATIS 89 CODEC 1031 OC 816
+ COR 1 (es)
+ COR 3 (el)
+ REV 1 (fr)
+ REV 2 (hu)
+ REV 2 COR 1 (hu)
15868/06 CODEC 1409 STATIS 115
a COREPER (I. rész) által 2006.12.13-án jóváhagyva
26. Javaslat — Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a polgári légi közlekedés területén a műszaki előírások és a közigazgatási eljárások összehangolásáról szóló 3922/91/EGK tanácsi rendelet módosításáról **(JA) (első olvasat)**
- A jogalkotási aktus elfogadása
PE-CONS 3673/06 AVIATION 193 CODEC 1368 OC 939
16298/06 CODEC 1482 AVIATION 211
a COREPER (I. rész) által 2006.12.13-án jóváhagyva

27. Javaslát — Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a belvízi hajókra vonatkozó műszaki követelmények megállapításáról szóló irányelv módosításáról **(JA) (első olvasat)**
- A jogalkotási aktus elfogadása
PE-CONS 3674/06 TRANS 303 MAR 145 CODEC 1369 OC 940
16299/06 CODEC 1483 TRANS 323 MAR 158
a COREPER (I. rész) által 2006.12.13-án jóváhagyva
28. Javaslát — Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a hetedik keretprogram (2007–2013) cselekvéseiben a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról **(JA) (első olvasat)**
- A jogalkotási aktus elfogadása
PE-CONS 3668/06 RECH 322 CODEC 1329 OC 897
+ REV 1 (hu)
16294/06 CODEC 1480 RECH 352
a COREPER (I. rész) által 2006.12.13-án jóváhagyva
29. Javaslát — Az Európai Parlament és a Tanács határozata az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) **(JA+Ny) (második olvasat)**
- Az Európai Parlament módosításainak elfogadása
15318/06 CODEC 1307 RECH 315 ATO 134 COMPET 335 OC 999
PE-CONS 3666/06 RECH 314 COMPET 333 CODEC 1305
+ COR 1
+ COR 2 (fr)
16292/06 CODEC 1478 RECH 351 COMPET 379
+ ADD 1 REV 1
+ ADD 2
+ ADD 2 COR 1 (de)
a COREPER (I. rész) által 2006.12.13-án jóváhagyva
30. Javaslát — Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), a Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Ügynökség létrehozásáról, valamint az 1999/45/EK irányelv és a {környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról szóló .../.../EK rendelet módosításáról **(JA+Ny) (második olvasat)**
- Az Európai Parlament módosításainak elfogadása
15315/06 CODEC 1306 COMPET 334 ENV 618 CHIMIE 37 OC 998
PE-CONS 3664/06 COMPET 331 ENV 616 CHIMIE 35 CODEC 1303
16295/06 CODEC 1481 COMPET 380 ENV 679 CHIMIE 40
+ ADD 1 REV 1
+ ADD 1 REV 1 COR 1 (de)
a COREPER (I. rész) által 2006.12.13-án jóváhagyva